

Diana Schäffler

„Deutscher Film mit türkischer Seele“*

**Entwicklungen und Tendenzen
der deutsch-türkischen Filme
von den 70er Jahren bis zur Gegenwart**

VDM Verlag Dr. Müller

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Abbildungsverzeichnis	4
Tabellenverzeichnis	4
1 Vorwort	5
2 Das Kino der doppelten Kulturen – Versuch einer Definition	7
2.1 „Migrantenkino“ – Vom realistischen Genre zum sozialkritischen Begriff.....	7
2.2 „Cinéma du métissage“ – Das Kino zwischen den Kulturen	8
2.3 Das „deutsch-türkische Kino“ – Wie „deutsch“ oder wie „türkisch“ ist ein Film?	8
3 Türken in Deutschland – Zusammenwachsen der Kulturen	10
3.1 Geschichte der Migration in Deutschland.....	10
3.1.1 Erste Phase: Anwerbephase (1955-1973)	10
3.1.2 Zweite Phase: Konsolidierung der Ausländerbeschäftigung (1973-1979).....	11
3.1.3 Dritte Phase: Phase der Integrationskonzepte (1979-1981)	12
3.1.4 Vierte Phase: Wende in der Ausländerpolitik (1981-1998)	12
3.1.5 Fünfte Phase: Ausländerpolitik unter Rot-Grün (1998-2005).....	13
3.2 Zahlen, Daten und Fakten.....	14
3.3 Das Deutschlandbild der Türken	16
3.4 Das Türkei bild der Deutschen	17
4 Entwicklungen und Tendenzen der deutsch-türkischen Filme anhand ausgewählter Beispiele	19
4.1 Die 1970er und 1980er Jahre – Filme über Migranten	19
4.1.1 Das Kino der Fremdheit	19
4.1.2 Frauen als Opfer am Rande der Gesellschaft	21
4.1.3 Das türkische Kunst kino von Yilmaz Güney	25
4.1.4 Migrantenschicksale im Dokumentarfilm	28
4.2 Die 1990er Jahre bis heute – „Deutscher Film mit türkischer Seele“	30
4.2.1 Paradigmenwechsel – Migration ist kein Pflichtthema mehr.....	30
4.2.2 Rückblick der Einwandererkinder im Dokumentarfilm	33
4.2.3 Erfolgreich, deutsch und türkisch – Die Regisseure und ihre Filme.....	35
4.2.4 Culture-Clash-Komödien made in Germany.....	41
5 Migration als filmisches Thema in „40 Quadratmeter Deutschland“ und „Gegen die Wand“	44
5.1 „40 Quadratmeter Deutschland“.....	44
5.1.1 Begründung der Filmauswahl	44
5.1.2 Film daten	44

5.1.3	Der Regisseur: Tevfik Baser	45
5.1.4	Filminhalt	47
5.1.5	Filmanalyse.....	48
5.2	„Gegen die Wand“.....	56
5.2.1	Begründung der Filmauswahl	56
5.2.2	Filmdate.....	56
5.2.3	Der Regisseur: Fatih Akin	57
5.2.4	Filminhalt	58
5.2.5	Filmanalyse.....	59
5.3	Vergleich der Filme	69
6	Fazit und Ausblick	72
	Anhang A: Interview	74
A.1	Jale Yoldas: Geschäftsführerin Deutsch-Türkisches Forum Stuttgart e.V.	74
	Anhang B: Filmographie	77
	Glossar	83
	Literatur- und Quellenverzeichnis	84
	Bücher	84
	Zeitungen und Zeitschriften.....	85
	Internet	86
	Interview	88
	Sonstiges.....	89